

Розробники:


Сажко Лілія Антонівна, кандидат педагогічних наук, професор, професор кафедри германської філології Інституту філології Київського університету імені Бориса Грінченка

Викладачі:

Сажко Лілія Антонівна, кандидат педагогічних наук, професор, професор кафедри германської філології Інституту філології Київського університету імені Бориса Грінченка

Програму практики розглянуто і затверджено на засіданні кафедри германської філології _____

Протокол від 31 . 08 . 2020 р. № 1

Завідувач кафедри  (А.В. Гайдаш)

Програму практики погоджено з гарантом освітньої професійної програми (керівником проектної групи) 035.04.02 Мова і література (німецька)
(назва освітньої програми)

____.____.20____р.

Гарант освітньої професійної програми

(керівник проектної групи)  (Шапочкіна О.В.)

Робочу програму перевірено

____.____.20____р.

Заступник директора  (Заяць Л.І.)

Пролонговано

на 20____/20____ н.р. _____ (____), «____» 20____ р., протокол №____
на 20____/20____ н.р. _____ (____), «____» 20____ р., протокол №____
на 20____/20____ н.р. _____ (____), «____» 20____ р., протокол №____
на 20____/20____ н.р. _____ (____), «____» 20____ р., протокол №____

1. Опис виробничої педагогічної практики

Найменування показників	Характеристика практики за формами навчання	
	денна	заочна
Вид практики	обов'язкова	
Мова проведення та оцінювання практики	німецька, українська	
Загальний обсяг кредитів/годин	1/30	
Курс	3	
Семестр	5	
Кількість змістових модулів з розподілом:	2	
Обсяг кредитів	1	
Обсяг годин	30	
Тривалість практики	13 тижнів	
Форма семестрового контролю	залік	

2. Мета та завдання виробничої педагогічної практики

Педагогічна практика має на меті оволодіння студентами сучасними методами, формами та засобами навчання іноземної мови, формування в них на базі одержаних знань основ методичної теорії професійних умінь та навичок для вирішення конкретних методичних задач в умовах реального педагогічного процесу, виховання потреби систематично поновлювати свої знання та творчо їх застосовувати в практичній діяльності. В результаті проходження педагогічної практики у студентів повинні бути сформовані конструктивні, організаторські, комунікативні й дослідницькі вміння вчителя іноземної мови, необхідні для забезпечення провідних аспектів педагогічної діяльності: навчальної (класної та позакласної) й дослідницької роботи.

Завдання педагогічної практики:

Під час педагогічної практики студенти повинні оволодіти основами навчально-дослідницьких, конструктивно-планувальних, організаційних та комунікативно-навчальних умінь:

- спостерігати за навчально-виховним процесом з іноземної мови;
- вивчати досвід вчителів іноземної мови;
- здійснювати методичний аналіз відвіданих уроків німецької мови;

- визначати рівень сформованості мовленнєвих навичок та умінь учнів, їхнє ставлення до предмета “іноземна мова”, їхні пізнавальні здібності;
- проводити методичний аналіз відповідності навчального матеріалу і засобів унаочнення, виходячи з поставлених цілей та завдань уроку;
- аналізувати ефективність використаних прийомів та методів навчання, форм контролю рівня сформованості мовленнєвих навичок та умінь учнів;
- узагальнювати передовий досвід викладання іноземних мов та організації позакласної роботи.

Студенти приступають до проходження педпрактики після опанування таких дисциплін та їх розділів (тем):

- 1) педагогіка (теорія виховання; теорія навчання; основи школознавства);
- 2) психологія (вікова та педагогічна психологія; психологія діяльності; психологія навчання іноземних мов);
- 3) методика викладання іноземних мов (загальні питання методики викладання іноземних мов; навчання мовного матеріалу; навчання мовленнєвої діяльності; організація процесу навчання іноземних мов; позакласна робота з іноземної мови в школі;
- 4) іноземна мова (практика усного та писемного мовлення; практична фонетика; практична граматики; країнознавство).

3. Результати виробничої педагогічної практики

У результаті проходження педагогічної практики студент повинен

знати:

- основні поняття і категорії методики навчання іноземних мов і культур у загальноосвітніх навчальних закладах;
- навчально-методичні комплекси з іноземних мов для учнів загальноосвітніх навчальних закладів;
- теорію вправ для навчання іноземних мов;
- сучасні підходи до формування в учнів іншомовної комунікативної компетентності;

- інноваційні методичні технології навчання іноземних мов у загальноосвітніх навчальних закладах;
- форми, види і способи контролю і оцінювання рівня сформованості мовних, мовленнєвих, соціокультурної і навчально-стратегічної компетентностей;
- основні організаційні форми реалізації навчально-виховного процесу з навчання іноземних мов у загальноосвітніх навчальних закладах;
- основи планування навчально-виховного процесу з іноземної мови у загальноосвітніх навчальних закладах.

вміти:

- визначати й аналізувати цілі, зміст, принципи, методи і прийоми навчання іноземних мов;
- аналізувати, навчально-методичні комплекси з іноземних мов для учнів загальноосвітніх навчальних закладів;
- аналізувати вправи різних типів і видів для навчання іноземних мов;
- використовувати у процесі формування іншомовної комунікативної компетентності інноваційні методичні технології;
- контролювати і оцінювати рівень сформованості всіх складників іншомовної комунікативної компетентності;
- планувати й реалізовувати різні форми організації навчально-виховного процесу з іноземної мови у загальноосвітніх навчальних закладах.

4. Структура виробничої педагогічної практики

	У С Р	Розподіл годин між видами робіт
--	-------	--

Назви змістових модулів, аспектів практики		Відвід-ня уроків	Аналіз уроків	Відвід-ня позакл. зах.	Аналіз позакл. зах.	Опрац-ня метод. літ.	
---	--	-------------------------	----------------------	-------------------------------	----------------------------	-----------------------------	--

Змістовий модуль 1. Педагогічна практика з першої іноземної мови у початковій та основній школі

1. Навчально-виховна робота з німецької мови у початковій та основній школі	14	10	4				
2. Позакласна робота з німецької мови у початковій та основній школі	3			2	1		
3. Науково-дослідницька робота студента-практиканта	3					3	
Разом:	20	10	4	2	1	3	

Змістовий модуль 2. Педагогічна практика з першої іноземної мови у старшій профільній школі

1. Навчально-виховна робота з німецької мови у старшій профільній школі	6	4	2				
2. Позакласна робота з німецької мови у старшій профільній школі	2			1	1		
3. Науково-дослідницька робота студента-практиканта	2					2	

Разом:	10	4	2	1	1	2	
Усього годин	30	14	6	3	2	5	

5. Програма виробничої педагогічної практики

Семестр V

Змістовий модуль 1

Педагогічна практика з першої іноземної мови у початковій та основній школі

Зміст навчальної роботи студента під час педагогічної практики складається з таких видів діяльності:

- ознайомлення із специфікою діяльності загальноосвітнього начального закладу (загальноосвітня школа, школа з поглибленим вивченням іноземної мови, ліцей, гімназія тощо);
- вивчення особливостей планування навчально-виховного процесу та проведення уроків і позакласних заходів іноземною мовою в початковій та основній школі;
- відвідування та наступний аналіз уроків/ і позакласних заходів іноземною мовою; в початковій та основній школі;
- участь у роботі методичного об'єднання вчителів іноземної мови, в семінарах студентів-практикантів, в підсумкових заходах з педагогічної практики;
- дослідження проблеми формування іншомовної комунікативної компетентності в учнів початкової та основної школи.

Зміст позакласної роботи студента-практиканта з іноземної мови складається з таких компонентів:

- ◆ вивчення системи роботи вчителя іноземної мови, спрямованої на формування в учнів стійкого інтересу до іноземної мови;

- ◆ оволодіння вміннями виховання учнів на уроці засобами іноземної мови;
- ◆ опанування знань та вмінь з питань підготовки та проведення позакласної роботи з іноземної мови: тижнів іноземної мови, бесід, конференцій, диспутів, вечорів, екскурсій; випуск радіо-газет, стіннівок німецькою мовою;
- ◆ організація клубів дружби з дітьми-носіями іноземної мови тощо.

Зміст дослідницької роботи студента-практиканта складається з таких компонентів:

- ◆ вивчення наукової літератури;
- ◆ узагальнення досвіду викладання іноземної мови у даному НЗ;
- ◆ здійснення наукового спостереження, вивчення досвіду кращих вчителів іноземної мови.

Змістовий модуль 2

Педагогічна практика з першої іноземної мови у старшій профільній школі

Зміст навчальної роботи студента під час професійної практики складається з таких видів діяльності:

- ◆ ознайомлення із специфікою діяльності навчального закладу даного типу на старшому етапі (середня загальноосвітня школа, ліцей, гімназія тощо);
- ◆ вивчення особливостей планування навчально-виховного процесу та проведення уроків і позакласних заходів іноземною мовою у старшій профільній школі;
- ◆ відвідування та наступний аналіз уроків і позакласних заходів іноземною мовою у старшій профільній школі;
- ◆ участь у роботі методичного об'єднання вчителів іноземної мови, в семінарах студентів-практикантів, в підсумкових заходах з педагогічної практики;
- ◆ дослідження проблеми формування іншомовної комунікативної компетентності в учнів старшої профільної школи.

Зміст позакласної роботи студента-практиканта з іноземної мови у старшій профільній школі складається з таких компонентів:

- ◆ вивчення системи роботи вчителя іноземної мови старшої профільної школи, спрямованої на формування в учнів стійкого інтересу до іноземної мови;
- ◆ оволодіння вміннями виховання учнів старшої профільної школи на уроці засобами іноземної мови;
- ◆ опанування знаннями та вміннями з питань підготовки та проведення позакласної роботи з іноземної мови у старшій профільній школі: тижнів іноземної мови, бесід, конференцій, диспутів, вечорів, екскурсій; випуск радіо-газет, стіннівок іноземною мовою;
- ◆ організація клубів дружби з дітьми-носіями іноземної мови тощо.

Зміст дослідницької роботи студента-практиканта складається з таких компонентів:

- ◆ вивчення наукової літератури;
- ◆ дослідження проблеми формування іншомовної комунікативної компетентності в учнів старшої профільної школи.
- ◆ узагальнення досвіду викладання іноземної мови у старшій профільній школі;
- ◆ здійснення наукового спостереження, вивчення досвіду кращих вчителів іноземної мови.

6. Контроль навчальних досягнень

6.1. Система оцінювання навчальних досягнень студента

Вид діяльності студента	Максимальна	Модуль 1	Модуль 2
	мальна		

		Кількість одиниць	Максимальна кількість балів	Кількість одиниць	Максимальна кількість балів
Участь у настановчій конференції	1	1	1	1	1
Відвідування уроків учителів німецької мови – <i>не менше 14</i> (за підписом керівника, відповідального вчителя тощо)	1	10	10	4	4
Аналіз відвіданих уроків вчителів	4	10	40	4	16
Відвідування позакласних заходів з німецької мови	1	2	2	2	2
Аналіз відвіданих позакласних заходів з німецької мови	3	1	3	1	3
Проведення науково-дослідницької роботи	2	2	4	2	4
Звітна документація	4	1	4	1	4
Участь у звітній конференції	1	1	1	1	1
Разом		-	65	-	35
Максимальна кількість балів за два модулі: 100					
Розрахунок коефіцієнта: 1,00					

6.2. Завдання для самостійної роботи студента та критерії її оцінювання

Самостійна робота з педагогічної практики виконується з метою закріплення та поглиблення теоретичних знань та вмінь студента з питань організації процесу формування іншомовної комунікативної компетентності учнів. Робота виконується індивідуально кожним студентом. Практикант вивчає особливості організації навчального процесу з іноземної мови в початковій, основній та старшій профільній школі, ознайомлюється із підручниками та навчальними матеріалами до них. Студент вивчає також питання проведення позакласних заходів на різних етапах навчання. Для організації науково-дослідницької роботи студентам пропонуються для опрацювання теми із нижчезазначених. Завдання виконується у формі письмової доповіді та додається до звітної документації. За виконання завдання з науково-дослідницької роботи максимальна кількість балів – 8.

Змістовий модуль 1

1. Особливості навчання ІМ і культур у початковій та основній школі.
2. Організація навчального процесу з ІМ у сучасній школі.
3. Вимоги до рівня сформованості іншомовної комунікативної компетентності учнів початкової та основної школи.
4. Психофізіологічні особливості учнів початкової та основної школи.
5. Використання сучасних засобів навчання іноземної мови у початковій та основній школі.
6. Використання сучасних технологій формування іншомовної комунікативної компетентності учнів початкової та основної школи.
7. Комунікативна спрямованість уроку іноземної мови.
8. Вимоги до сучасного уроку іноземної мови.
9. Форми організації навчального процесу з іноземної мови у початковій та основній школі.
10. Форми проведення позакласної роботи з іноземної мови у початковій та основній школі.

Змістовий модуль 2

1. Особливості навчання ІМ і культур у старшій профільній школі.
2. Вимоги до рівня сформованості іншомовної комунікативної компетентності учнів старшої профільної школи.
3. Психофізіологічні особливості учнів старшої школи.
4. Використання сучасних засобів навчання іноземної мови у старшій профільній школі.
5. Використання сучасних технологій формування іншомовної комунікативної компетентності учнів старшої школи школи.
6. Комунікативна спрямованість уроку іноземної мови.
7. Вимоги до сучасного уроку іноземної мови.
8. Форми організації навчального процесу з іноземної мови у старшій школі.
9. Позакласна робота з іноземної мови у старшій профільній школі.
10. Організація самостійної роботи учнів старшої школи на уроці іноземної мови.
11. Використання прийомів інтенсивного навчання іноземної мови у старшій профільній школі.

Критерії оцінювання проведеного студентом аналізу відвіданого уроку

№ п/п	Критерії	Максимальна кількість балів за кожним критерієм
1.	Формулювання цілей уроку та добір відповідних вправ та прийомів навчання	1
2.	Структурованість, змістовність, чіткість комунікативна спрямованість уроку	1
3.	Наявність унаочнення, роздаткового матеріалу, сучасних засобів навчання	1
4.	Залучення всіх учнів до активної роботи на уроці	1
	Разом	4

Критерії оцінювання проведеного студентом аналізу відвіданого позакласного заходу

№ п/п	Критерії	Максимальна кількість балів за кожним критерієм
1.	Наявність розгорнутого сценарію позакласного заходу, його структура	1
2.	Змістовність, чіткість, мовна правильність проведення заходу та наявність, унаочнення, сучасних засобів навчання	1
3.	Залучення всіх учнів до активної участі у заході	1
	Разом	3

Критерії оцінювання науково-дослідницької роботи

№ п/п	Критерії	Максимальна кількість балів за кожним критерієм
1.	Наявність плану доповіді та його дотримання	2
2.	Змістовність, чіткість, мовна правильність доповіді	2
3.	Наявність ілюстративного матеріалу	2
4.	Посилання у тексті доповіді на авторів, роботи яких цитуються	2
	Разом	8

Комплект звітної документації студента-практиканта

1. Індивідуальний план студента, що ґрунтується на послідовному виконанні основних етапів практики і вимогах до неї.
2. Щоденник практики, в якому зафіксовано всі види виконаних практикантом робіт (за особистим підписом):
 - відвідані уроки учителів німецької мови у початковій, основній і старшій профільній школі) – *не менше 14* (за підписом керівника, відповідального вчителя тощо);
 - відвідані позакласні заходи з німецької мови у початковій, основній і старшій профільній школі) – *не менше 4*;
3. Аналіз усіх відвіданих уроків;
4. Аналіз усіх відвіданих позакласних заходів.
5. Доповідь з науково-дослідницької роботи.
6. Звіт про проходження практики за особистим підписом студента.

6.3. Форми проведення модульного контролю та критерії оцінювання

Модульний контроль здійснюється за результатами усіх видів діяльності студента під час практики та якості звітної документації.

6.4. Форми проведення семестрового контролю та критерії оцінювання

Семестровий контроль з педагогічної практики здійснюється у формі заліку шляхом підрахунку загальної кількості балів за усі види робіт з урахуванням коефіцієнту (max 100).

6.5. Орієнтовний перелік питань для семестрового контролю:

В процесі проходження студентами педагогічної практики, здійснення спостереження за навчально-виховним процесом з німецької мови та аналізу відвіданих ними уроків і позакласних заходів керівникові необхідно звернути увагу практикантів на такі питання:

1. Компоненти уроку іноземної мови.
2. Цілі навчання ІМ: а) практична; б) освітня; в) розвиваюча; г) виховна; д) професійно спрямована. Формулювання цілей.
3. Зміст навчання: а) структура; б) іншомовна комунікативна компетентність; в) компоненти.
4. Принципи навчання: а) дидактичні; б) методичні.
5. Засоби навчання: а) вимоги до засобів навчання; б) класифікація засобів; в) навчально-методичний комплекс.
6. Формування іншомовної фонетичної компетентності учнів.
7. Прийоми пояснення, корекції звуків.

8. Формування іншомовної граматичної компетентності учнів.
9. Зміст навчання лексики: а) лексичний матеріал; б) лексичні навички.
10. Робота з лексичним матеріалом: а) етапи роботи; б) способи семантизації; в) автоматизація дій учнів з новими лексичними одиницями.
11. Компоненти компетентності в аудіюванні.
12. Вимоги до текстів для навчання аудіювання.
13. Система вправ до навчання аудіювання.
14. Типи монологічних висловлювань.
15. Система вправ для навчання монологічного мовлення.
16. Формування іншомовної компетентності у діалогічному мовленні.
17. Суть та цілі навчання читання.
18. Етапи навчання письма: а) оволодіння графікою; б) засвоєння структурної моделі мовлення; в) оволодіння писемним мовленням як засобом спілкування.
19. Вимоги до сучасного уроку ІМ.
20. Схема аналізу уроку ІМ.
21. Система вправ для формування іншомовної комунікативної компетентності: а) сучасні вимоги до вправ; б) структура вправи; в) критерії та типи вправ;
22. Поетапна реалізація моделі інтенсивного навчання.
23. Вправи, що виконуються на етапах тренування і практики у спілкуванні за методом активізації.
24. Функції контролю та вимоги до нього.
25. Об'єкти контролю.
26. Тестовий контроль.
27. Особливості формування іншомовної комунікативної компетентності на різних етапах навчання.

6.6. Шкала відповідності оцінок

Рейтингова оцінка	Оцінка за стобальною системою	Значення оцінки
А	100-90	Відмінно – відмінний рівень знань, навичок та умінь в межах обов'язкового матеріалу з можливими незначними недоліками
В	82-89	Дуже добре – достатньо високий рівень знань, навичок та умінь в межах обов'язкового матеріалу з можливими незначними недоліками суттєвих (грубих) помилок

C	75-81	Добре – в цілому добрий рівень знань, навичок та умінь в межах обов'язкового матеріалу з незначною кількістю помилок
D	69-74	Задовільно- посередній рівень знань, навичок та умінь із значною кількістю недоліків, достатній для подальшого навчання або професійної діяльності
E	60-68	Достатньо – мінімально можливий допустимий рівень знань, навичок та умінь
F, FX	0-59	Незадовільно з обов'язковим повторним проходженням – досить низький рівень знань, навичок та умінь, що вимагає повторного проходження

7. Навчально-методична картка дисципліни

Модулі	ЗМ 1	ЗМ 2
Назва модуля	Педагогічна практика з першої іноземної мови у початковій та основній загальноосвітній школі	Педагогічна практика з першої іноземної мови у старшій профільній школі
Кільк. балів		
Участь у настановчій конференції	1	1
Відвідування уроків іноземної мови – <i>не менше 14</i>	10	4
Аналіз відвіданих	40	16

уроків вчителів		
Відвідування позакласних заходів з німецької мови	2	2
Аналіз відвіданих позакласних заходів з німецької мови	3	3
Проведення науково-дослідницької роботи.	4	4
Звітна документація	4	4
Участь у звітній конференції	1	1
	65	35
Загальна кількість балів: 100		

8. Рекомендовані джерела

Основна література

1. Методика навчання іноземних мов і культур: теорія і практика : підручник для студ. класичних, педагогічних і лінгвістичних університетів / Бігич О. Б., Бориско Н. Ф., Борецька Г. Е. та ін. / за загальн. ред.. С. Ю. Ніколаєвої. – К. : Ленвіт, 2013. – 590 с.
2. Методика навчання іноземних мов у середніх навчальних закладах. Підручник для студентів вищих закладів освіти // Під ред. С.Ю. Ніколаєвої. К.: Ленвіт, 1999. – 320 с.

3. Методика навчання іноземних мов у загальноосвітніх навчальних закладах: підручник/Л.С. Панова, І.Ф. Андрійко, С.В. Тезікова та ін. – К.:ВЦ «Академія», 2010. – 328с.
4. Методика навчання іноземних мов: Навч. посіб. – 2-ге вид., перероб.і доп. – К.: Знання, 2011. – 206 с.
5. Методика обучения иностранным языкам в средней школе: Учебник / Гез Н.И., Ляховицкий М.В., Миролюбов А.А. и др. – М.: Высш. школа, 1982, - 373 с.
6. Практикум з навчання іноземних мов і культур у загальноосвітніх навчальних закладах : навчальний посібник для студ. класичних, педагогічних і лінгвістичних університетів / Бігич О.Б., Бориско Н.Ф., Борецька Г.Е. та ін. / за редакцією Ніколаєвої С.Ю. – Ірпінь : Видавець Романенко Л.Л., 2016. – 398 с.
7. Демьяненко М.Я., Кислая С.В., Лазаренко К.А. Основы общей методики обучения иностранным языкам. - К.: Вища школа, 1976. – 257 с.
8. TEFL reader: Хрестоматія з методики навчання англійської мови: Навчальний посібник для студентів філологічного факультету спеціальності “Педагогіка і методика середньої освіти. Англійська мова та зарубіжна література” / Уклад. Ольшанський Д.В. – К.: КМПУ ім. Б.Д. Грінченка, 2004

Додаткова література

1. Зимняя И.А. Психология обучения иностранным языкам в школе. - М.: Просвещение, 1991. – 220 с.
2. Беляев Б.В. Очерки по психологии обучения иностранным языкам. - М.: Просвещение. 1966. – 227 с.
3. Бухбиндер В.А., Китайгородська Г.А. Методика интенсивного обучения иностранным языкам. - К.: Вища школа. 1988. – 343 с.
4. Климентенко А.Д. Содержание обучения ИЯ в средней школе // Под ред. А.Д. Климентенко. - М. : Педагогика, 1984. – 140 с.
5. Клычникова З.И. Психологические особенности обучения чтению на иностранном языке. - М. : Просвещение, 1983. – 197 с.
6. Пассов Ю.И. Коммуникативный метод обучения иноязычному говорению. - М.: Просвещение. 1991. – 222 с.
7. Пассов Е.И. Основы методики обучения иностранным языкам. - М.: Русский язык. 1977. – 216 с.
8. Редько В.Г. Засоби формування комунікативної компетенції у змісті шкільних підручників з іноземних мов. Теорія і практика: монографія/Валерій Редько. – К.:Гене́за, 2012. – 224 с.
9. Азимов Э. Г., Щукин А. Н. Словарь методических терминов (теория и практика преподавания языков) / Э.Г. Азимов, А.Н. Щукин . – СПб: «Златоуст», 1999. – 472с.
10. Бим И. Л. Профильное обучение иностранным языкам на старшей ступени общеобразовательной школы. Проблемы и перспективы / И. Л Бим. – М.: Просвещение, 2007. – 211 с.
11. Загальноєвропейські Рекомендації з мовної освіти: вивчення, викладання, оцінювання / перекл. з англ.; наук. ред.укр. видання С.Ю. Ніколаєва. – К.: Ленвіт, 2003. – 273с.
12. Зеня Л.Я. Навчання іноземних мов у старшій профільній школі:

Лекційно-практичний курс: Посібник для студентів вищих навчальних закладів.
– Горлівка: Видавництво КДПШМ. 2008. – 340с.

13. Пометун О. І. Компетентнісний підхід – найважливіший орієнтир розвитку сучасної освіти / О.І. Пометун // Рідна школа. – 2005. - № 1. – С. 65-69.

Додаткові ресурси

1. Державна національна програма “Освіта”. Україна ХХІ століття. – К.: Райдуга, 1994. – 61 с.
2. Державний освітній стандарт з іноземної мови (загальна середня освіта)/ керівн. Автор. колектив С.Ю. Ніколаєва. – К.: Ленвіт, 1998. – 32 с.
3. Іноземні мови : Науково-методичний журнал . – Київ.
4. Іноземні мови у школі у школах України . Науково-методичний журнал . – Київ.

Інтернет-джерела

1. Das Wörterbuch Duden online. – [електронний ресурс]. – режим доступу: <http://www.duden.de/woerterbuch>
2. Institut für deutsche Sprache. – <http://www.ids-mannheim.de>.
3. Deutsches Wörterbuch von Jacob und Wilhelm Grimm. - <http://Grimm.ADW-Goettingen.gwdg.de/>.

ДОДАТКИ

Додаток 1

Зразок оформлення титульної сторінки пакету документації

КИЇВСЬКИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ БОРИСА ГРІНЧЕНКА
ІНСТИТУТ ФІЛОЛОГІЇ
КАФЕДРА ГЕРМАНСЬКОЇ ФІЛОЛОГІЇ

ЗВІТНА ДОКУМЕНТАЦІЯ З ВИРОБНИЧОЇ ПЕДАГОГІЧНОЇ ПРАКТИКИ

студентки 3 курсу денної форми навчання
групи _____

Іванової Катерини Іванівни

Спеціалізована школа № 14 м. Києва (адреса, контактний тел.)

Період практики: _____

Керівник практики:

Київ 2020

Додаток 2

Зразок оформлення індивідуального плану студента-практиканта

**Індивідуальний план роботи
під час виробничої педагогічної практики у спеціалізованій школі**

студента/ студентки _ курсу групи _____
ПІБ

Школа № _____

Керівник практики: _____

Зразок

№	Дата	Зміст роботи	Підпис керівника
1.		Участь у настановчій конференції. Консультація з керівником практики	
2.		Ознайомлення з тематичними, календарними планами з німецької мови	
3.		Відвідування уроку з німецької мови вчителя _____ у _____ класі на тему «...»	
4.		Відвідування уроку з німецької мови вчителя _____ у _____ класі на тему «...»	
6.		Відвідування позакласного заходу з німецької мови на тему «...»	
		Відвідування позакласного заходу з німецької мови на тему «...»	

	06.12.13	Підготовка звітної документації	
	Участь у звітній конференції.	

Додаток 3

Зразок оформлення щоденника студента-практиканта

ЩОДЕННИК

З виробничої педагогічної практики

студента-практиканта Інституту філології

група _____

курс _____

Керівник _____

Початок практики _____

Кінець практики _____

Київ-2020

Додаток 4

Схема аналізу уроку з ІМ

студента(ки) (ПІБ) _____
Дата _____ Предмет _____
Клас _____

Тема уроку _____

Параметри оцінювання:

0 – показник не виявлявся, 1 – показник виявлявся епізодично та непослідовно, 2 – показник виявлявся часто, 3 – показник виявлявся систематично та повною мірою.

Критерії (показники)	Параметри оцінювання (0, 1, 2, 3)
1. Своєчасний початок уроку, наявність організаційного моменту.	
2. Дотримання загальнопедагогічних вимог щодо уроку (гігієнічних, дидактичних, виховних, психолого-фізіологічних).	
3. Відповідність типу і структури уроку його темі та меті.	
4. Послідовність та логічність етапів уроку.	
5. Раціональний розподіл часу на уроці.	
6. Психолого-педагогічне забезпечення цілісності та завершеності уроку.	
7. Зв'язок уроку з попереднім та наступним навчальним матеріалом, життям і досвідом учнів.	
8. Доцільний відбір навчального матеріалу.	
9. Реалізація на уроці основних дидактичних та методичних принципів навчання.	
10. Комунікативна спрямованість уроку.	
11. Оптимальність добору, раціональність та ефективність використання методів та прийомів навчання.	

12. Використання сучасних засобів навчання	
13. Продуктивність та різноманітність видів навчально-пізнавальної діяльності учнів на уроці.	
14. Формування пізнавального інтересу учнів на уроці.	
15. Реалізація на уроці основних складових виховання.	
16. Реалізація на уроці різних видів запам'ятовування.	
17. Врахування вікових особливостей учнів.	
18. Раціональне та ефективне застосування методів і прийомів контролю знань, навичок та умінь учнів.	
19. Активізація навчально-пізнавальної діяльності учнів на уроці.	
20. Обґрунтоване та мотивоване оцінювання навчальної діяльності учнів на уроці.	
21. Уміння організувати навчальну діяльність учнів, забезпечити трудову дисципліну.	
22. Рівень володіння учнями німецькомовною комунікативною компетентністю (рівень розвитку монологічного та діалогічного мовлення, аудіювання, читання й писемного мовлення).	
23. Культура педагогічного спілкування (дотримання норм педагогічного такту та етики, толерантність)	
24. Уміння розподіляти та зосереджувати увагу, діяти у навчальній ситуації.	
25. Реалізація цілей та накресленого плану уроку.	
Середньозважена оцінка	
Якісна оцінка за проведений урок (відмінно, добре, задовільно, незадовільно)	

Додаток 5

Схема аналізу позакласного заходу з ІМ

студента(ки) (ПІБ) _____

Дата _____ Предмет _____

Клас _____

Тема позакласного заходу _____

Параметри оцінювання:

0 – показник не виявлявся, 1 – показник виявлявся епізодично та непослідовно, 2 – показник виявлявся часто, 3 – показник виявлявся систематично та повною мірою.

Критерії (показники)	Параметри оцінювання (0, 1, 2, 3)
1. Наявність методичної розробки заходу.	
2. Проведення підготовчого етапу.	
3. Підготовка класу (актової зали).	

4. Дотримання загальнопедагогічних вимог щодо проведення заходу (гігієнічних, дидактичних, виховних, психолого-фізіологічних).	
5. Послідовність та логічність етапів заходу.	
6. Раціональний розподіл часу на уроці.	
7. Психолого-педагогічне забезпечення цілісності та завершеності заходу.	
8. Зв'язок змісту заходу із основним курсом з ІМ.	
9. Змістовність позакласного заходу.	
10. Реалізація дидактичних та методичних принципів.	
11. Оптимальність добору, раціональність та ефективність використання методів та прийомів навчання.	
12. Використання сучасних засобів навчання.	
13. Продуктивність та різноманітність видів навчально-пізнавальної діяльності учнів.	
14. Формування пізнавального інтересу учнів.	
15. Врахування вікових особливостей учнів.	
16. Активізація навчально-пізнавальної діяльності учнів під час проведення заходу.	
17. Залучення всіх учнів до участі у заході.	
18. Рівень володіння учнями німецькомовною комунікативною компетентністю (рівень розвитку монологічного та діалогічного мовлення, аудіювання, читання й писемного мовлення).	
19. Культура педагогічного спілкування (дотримання норм педагогічного такту та етики, толерантність)	
20. Реалізація цілей та всього розробленого сценарію заходу.	
Середньозважена оцінка	
Якісна оцінка за проведений урок (відмінно, добре, задовільно, незадовільно)	

Додаток 6

Схема звіту з практики

Звіт з педагогічної практики

Студента _____ групи
 Керівник практики _____

1. Кількісні результати педагогічної практики:

- кількість відвіданих уроків учителів (із зазначенням дат, класів, ПІБ учителів);
- кількість відвіданих позакласних заходів з німецької мови ((із зазначенням дат, класів, ПІБ учителів).

2. Початковий етап педагогічної практики

(участь у настановчій конференції та груповій бесіді з методистом; знайомство з керівництвом школи та вчителями; ознайомлення з планом роботи вчителя німецької мови; знайомство з учнями).

3. Основний етап педагогічної практики

(складання індивідуального плану на період педагогічної практики; відвідування уроків учителів німецької мови та здійснення аналізу цих уроків; відвідування позакласних заходів з німецької мови та здійснення аналізу цих заходів).

4. Науково-дослідницька робота (вивчення наукових джерел з методики навчання іноземних мов, написання доповіді/реферату за обраною темою).

5. Підсумковий етап практики (висновки, пропозиції щодо проведення практики)

Дата

Підпис